

**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement  
du lundi 3 octobre 2016**

**ORDRE DU JOUR**

**10 – Sujets d'ouverture**

- 10.01** Ouverture de la séance
- 10.02** Adoption de l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement
- 10.03** Période de réponses et questions du public

FÉLICITATIONS

- 10.04** Féliciter Mme Lucille Lagueux et M. Jean-Baptiste Vachon à l'occasion de leur 65<sup>e</sup> anniversaire de mariage.
- 10.05** Féliciter l'association Messinese de Montréal et les autres organismes laSallois ayant contribué au succès de l'événement de levée de fonds SOS Italie, qui a permis d'amasser la somme de 30 000 \$ pour venir en aide aux sinistrés du tremblement de terre du 24 août 2016 en Italie.

CONDOLÉANCES

- 10.06** Offrir les plus sincères condoléances à la famille de Mme Thérèse Jacques Crasci à la suite de son décès

PROCÈS-VERBAUX

- 10.07** Approuver les procès-verbaux de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 6 septembre 2016, à 19 h 30 et des séances extraordinaires tenues les 6, 21 et 28 septembre 2016 à 19 h.
- 10.08** Accepter le dépôt du compte rendu du comité consultatif d'urbanisme du 7 septembre 2016  
1162363147

**20 – Affaires contractuelles**

CONTRAT D'APPROVISIONNEMENT ET DE SERVICES AUTRES QUE PROFESSIONNELS

- 20.01** Accorder un contrat à Construction Urbex pour la construction d'une aire d'exercices pour chiens à l'intérieur du parc Lacharité pour une dépense totale de 218 005,53 \$, taxes incluses.  
1166152052

**20.02** Accorder un contrat à Construction Urbex pour la construction d'une aire d'exercices pour chiens au parc Leroux pour une dépense totale de 211 713,52 \$, taxes incluses.  
1166152053

**20.03** Augmenter le contrat accordé aux Services EXP pour des services professionnels d'ingénierie nécessaires à la préparation des plans et devis, des documents d'appel d'offres et le suivi administratif pour le resurfaçage sur la rue Gagné et sur le boul. Champlain incluant la réfection d'un feu de circulation sur le boul. Champlain, d'un montant de 2 351,24 \$, majorant ainsi le montant total du contrat de 108 260,46 \$ à 110 611,70 \$, contingences et taxes incluses.  
1166152057

### CONTRIBUTIONS FINANCIÈRES

**20.04** Accorder une aide financière de 400 \$ à la Ligue mineure de baseball LaSalle pour le remboursement des frais d'annulation dû à une panne d'éclairage lors d'une partie disputée en saison régulière au Stade Éloi-Viau.  
1166818087

**20.05** Autoriser la Légion royale canadienne, filiale 212, à tenir une parade le dimanche 6 novembre 2016 dans la rue Bouvier qui sera fermée à cette occasion. Autoriser une dépense de 150 \$ pour l'achat d'une couronne qui sera déposée au pied du cénotaphe au nom de l'arrondissement de LaSalle. Accorder une subvention estimée à 250 \$ sous forme de gratuité pour les services et équipements requis.  
1166818091

**20.06** Accorder une contribution financière 2 200 \$ à l'Association Messinese de Montréal pour l'organisation de l'événement de levée de fonds qui vient en aide aux sinistrés du tremblement de terre survenue au centre de l'Italie.  
1166818090

## **30 – Administration et finances**

**30.01** Accepter l'offre du conseil de ville, en vertu de l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal, de prendre en charge la délivrance des permis spéciaux de garde de chiens de type Pit bull, entre le 1er octobre 2016 et le 1er mars 2017.  
1162365035

**30.02** Autoriser la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social à déposer une demande de financement auprès de Patrimoine canadien pour la fête du Canada 2017.  
1166818088

**30.03** Autoriser M. Alain Lavoie de la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social à participer à la 17e Conférence annuelle du loisir municipal, du 5 au 7 octobre 2016, à Rivière-du-Loup. Entériner l'inscription à tarif privilégié et autoriser le remboursement des dépenses afférentes.  
1166818089

**30.04** Autoriser la signature de la convention à intervenir avec la Fabrique de la paroisse Sainte-Catherine Labouré pour la location de locaux de 2016 à 2017 pour une somme approximative de 5 200 \$.  
1163630017

## REDDITION DE COMPTES

- 30.05** Entériner la liste des bons de commande autorisés, la liste des virements budgétaires pour la période du 23 août au 19 septembre 2016, ainsi que la liste des factures non associées à des bons de commande pour août 2016.

1163035016

## **40 – Réglementation**

### ADOPTION

- 40.01** Adopter le règlement 2098-LAS-185 amendant le règlement de zonage de manière à permettre l'installation d'enseignes détachées et d'enseignes communautaires détachées dans les zones C05-10, C10-02, C10-06, C10-07, C10-08, C10-09, U10-10, C10-11 et C11-14, de préciser le nombre, les dimensions, la superficie et les matériaux autorisés, d'exiger un aménagement paysager à la base et de fixer des règles relatives à l'implantation et à certains cas particuliers

1162363114

### CERTIFICAT DE REGISTRE

- 40.02** Accepter le dépôt du certificat de registre du règlement LAS-0107 autorisant un emprunt de 1 600 000 \$ pour des travaux de réfection à la mairie d'arrondissement.

1163413003

### PÉRIODE D'INTERVENTIONS SUR LES DÉROGATIONS MINEURES

- 40.03** Accorder avec conditions, une dérogation mineure aux 168 et 170, 65e avenue, afin de permettre l'agrandissement du bâtiment principal ayant une marge latérale totale de 0,92 mètre, alors que selon le règlement de zonage, une marge latérale totale de 2 mètres est requise dans la zone H05-38

1162363143

- 40.04** Accorder une dérogation mineure au 220, avenue Lafleur, afin de permettre l'installation d'une enseigne apposée à plat sur la façade arrière, alors que selon le règlement de zonage, une enseigne apposée à plat sur un mur doit faire face à une rue publique

1162363142

### PLAN D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE

- 40.05** Accepter les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les P.I.I.A., afin de permettre le remplacement des fenêtres et d'une partie du revêtement sur la façade principale du bâtiment situé aux 9232 à 9246, rue Boivin

1162363148

- 40.06** Accepter les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les P.I.I.A., afin de permettre le remplacement du revêtement du bâtiment situé aux 355 et 357, rue Des Oblats

1162363149

- 40.07** Accepter les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les P.I.I.A., afin de permettre l'ajout d'une nouvelle ouverture sur la façade arrière du bâtiment situé au 2220, rue de Cannes-Brûlées

1162363150

## NETTOYAGE DE TERRAIN

- 40.08** Mandater la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises afin de sécuriser les accès et d'effectuer le nettoyage de la propriété située au 7710, rue Édouard et de disposer des matières nuisibles  
1162363152

## DOMAINE PUBLIC

- 40.09** Entériner la délivrance des certificats d'occupation du domaine public par la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises pour le mois d'août 2016  
1162363151

## STATIONNEMENT

- 40.10** Accorder 3 espaces de stationnement réservé pour personnes handicapées à la suite des demandes reçues au comité de circulation.  
1166152055

## **50 – Ressources humaines**

- 50.01** Entériner les décisions déléguées soumises par la Division des ressources humaines, de la Direction des relations avec les citoyens, greffe et services administratifs.  
1166456010
- 50.02** Approuver la création d'un poste temporaire de directeur de la culture, des sports, des loisirs et du développement social à l'arrondissement de LaSalle et le déplacement de Mme Mimeault sur ce poste.  
1164071002

## **60 – Information**

- 60.01** Dépôt de documents

## **70 – Autres sujets**

- 70.01** Levée de la séance